



Nicht nur Läden, sondern auch KMU und Dienstleister sollen den Sticker erhalten.  
Quelle: Matthias Käser/a

### Zweisprachigkeit hervorheben

## «Wir sind Bilingue»: Das bedeutet der neue Aufkleber in Bieler Läden und Cafés

In Biel und der Umgebung gibt es einen neuen Aufkleber in Geschäften und Cafés: Der «Wir sind Bilingue»-Sticker soll die Zweisprachigkeit der Region hervorheben.

[Redaktion ajour](#)

Publiziert: 07.03.2024, 17:22 Uhr

↻ Aktualisiert vor 4 Tagen

🔊 Artikel hören 🔗 Teilen



Artikel hören



Das Forum für Zweisprachigkeit führt den Aufkleber «Wir sind Bilingue» ein, schreibt es in einer Mitteilung. Der Sticker solle Cafés, Restaurants, Praxen, Läden und auch Dienstleistungsanbieter in Biel und der Umgebung hervorheben, die sich für beide kulturelle Gemeinschaften einsetzen.

So sieht der Sticker aus:



ffz\_fdb  
685 followers

Voir le profil



[Voir plus sur Instagram](#)



28 mentions J'aime

ffz\_fdb

AUTOCOLLANT "ICIC'ESTBIELINGUE"  
AUFKLEBER "WIRSINDBIELINGUE"



En partenariat avec différents acteurs économiques régionaux, le CAF et la ville de Bienne, le Forum du bilinguisme lance l'autocollant « Ici c'est BIELINGUE ». Ce dernier a pour but de mettre en valeur les cafés-restaurants, commerces de détails, cabinets de santé et autres prestataires de services de Bienne et environ qui font un effort en faveur des deux communautés culturelles de la région.

Pour obtenir l'autocollant, il suffit de remplir un questionnaire en ligne sur la pratique linguistique au sein du commerce ou du cabinet et de valider la charte y relative. Le Forum du bilinguisme analyse si les conditions sont bien remplies et, le cas échéant, attribue l'autocollant qui pourra être apposé de manière visible sur la devanture de l'entreprise / organisation détentrice. Sa validité est de deux ans.

Vous trouverez de plus amples informations en suivant le lien dans notre bio.

In Partnerschaft mit verschiedenen regionalen Wirtschaftsakteuren, dem RFB und der Stadt Biel führt das Forum für die Zweisprachigkeit den Aufkleber "Wir sind BIELINGUE" ein. Dieser soll Cafés-Restaurants, Geschäfte, Gesundheitspraxen und andere Dienstleistungsanbieter in Biel und Umgebung hervorheben, die sich für die beiden kulturellen Gemeinschaften der Region einsetzen.

Um den Aufkleber zu erhalten, muss lediglich einen Online-Fragebogen über die Sprachpraxis im Geschäft oder in der Praxis ausgefüllt werden und die entsprechende Charta bestätigt werden. Das Forum für die Zweisprachigkeit analysiert, ob die Bedingungen erfüllt sind, und vergibt gegebenenfalls den Aufkleber, der sichtbar auf der Vorderseite des Unternehmens/der Organisation, das/die den Aufkleber trägt, angebracht werden kann. Er ist zwei Jahre lang gültig.

Um mehr zu erfahren, folgen Sie dem Link in unserer Bio.

@bienvenueinbiel

@cafbielbienne

@wibscebs

@bielerkmu\_pmebiennoises

Ajouter un commentaire...



Ziel ist es, die Präsenz der beiden Amtssprachen Biels zu fördern. Den Sticker bekommen Geschäfte, die im Alltag auf Französisch und Deutsch kommunizieren. Der Kleber ist kostenlos und wird nach einer Online-Anmeldung und einer entsprechenden Prüfung vom Forum für Zweisprachigkeit vergeben. Der Sticker soll die Angestellten zur Zweisprachigkeit ermutigen und den «touristischen Trumpf der Region stärken».